

TELEGRAFULU ROMANU.

Nr 25. ANULU XVI.

Telegrafulu ese de doue ori pe septembra : joi a s i Dumineca. — Prenumeratia se face in Sabiu la expeditura foiei pe afara la c. r. poste, cu bani gaia prin scrisori francate, adresate catre expeditura. Pretul prenumeratii pentru Sabiu este pe anu 7. fl. v. a. ear pe o jumate de anu 3. fl. 50. Pentru celelalte parti ale Transilvaniei si pen-

tru provinciele din Monarchia pe unu anu 8. fl. era pe o jumate de anu 4. fl. v. a. Pentru princ. si tieri straine pe anu 12. pe 1/2 anu. 6 fl. v. a.

Inseratele se platescu pentru intea ora cu 7. cr. siulu, pentru a doua ora cu 5 1/2 cr. si pentru a treia repetare cu 3 1/4 cr. v. a.

Sabiu, in 28 Martiu (9 Apr. 1868.)

Cu 1 Aprile se deschide prenumeratiune noua la „Telegrafulu Romanu” pre langa conditiunile espuse in fruntea foiei.

Editur'a

Nr. Cons. 326. 1868.

Consistoriulu archidiecesanu alu bisericei greco-resaritene din Ardélu prin acesta aduce la cunoștinția publică, cumca creștinii Greci și Bulgari dela biserică parochiala cu chramulu sănătei Treimi din cetatea Brasovu s'au aflatu vinovati pentru purtarea loru eterodoxa și manipulatiunea anticanonica cu a-verea biserică, scolare și fundationale dela acea biserica, — și cumca pentru aceea Consistoriulu archidiecesanu că ocârmuire competenta biserică, a otârîtu că biserică dela sănăta Treime in Brasovu sa se inchida, și ori-ce avere biserică, scolaria și fundatiunale, fia miscatória fra nemisca-tória, a acelui biserici, sa se puna sub sequestru, și intu deodata epitropii : Ioann Alexi, Sotiru Manciu, Hagi Gavriilu Carpovics și Anastasiu Safran, și casieriu Constantin Emanuilu, sa se suspendeze din functiunile loru pâna atunci, pâna candu in sensulu invetiaturilor bisericesci și canonice, nu se voru supune otâririlor acestei autorități legali bisericesci.

Prin urmare, toti acei, cari in ori-care privinta suntu interesati fatia cu vistieria și aveare numitei biserici, dela datulu de fatia, au a se adresă deadreptulu cătra Consistoriulu archidiecesanu gr. or. in Sabiu.

Sabiu, din siedinti a Consistoriala, tinuta in 21 Martiu (2 Apriliu) 1868.

Consistoriulu archidiecesanu alu bisericei gr. or. din Ardélu.

Dr. Demetriu Racuciu
Secret. Consist.

Publicarea legilor

In sectiunile dietei pestane a venit cestiunea publicării legilor pre tapetu și dupa cătu cetim, obiectulu acesta a datu anse la dispute infocate. In sectiunea a 7 cetim ca unu membru de frunte a pasit energic contra pretensiunilor naționalitătilor și a incheiatu cu aceea „ca déja aru publica „Anglia legile sele in limb'a scotica, valesa și irica, „Franci'a pre ale sele in limb'a provenciala, nemtiesca, „și Prussi'a pre ale sele pentru Posani'a și in limb'a polona, atunci și Ungari'a va public'a fără înțârdiere legile sele romanesce, nemtiesce, serbesce, „rutenesce, armenesce, slovacesce etc; pâna atunci „inse nu.“

Noue, cându stâmu in fati a cestiunei ni se obtrude întrebarea : ca ore acei ce staruiescu numai prelunga publicarea legilor in limb'a ungurésca s'au cugetatu bine asupra scopului și asupra missiunei unui statu ? Afla ei ca tota fericirea poporeloru Ungariei va stă intru aceea, ca tiér'a și tierile sa se transformeze acum in o scóla filologica ungurésca ? Acesta de siguru ca nici unu patriotu nu o vă voi. Statulu nu este pusu că sa invetie pre nimenea limba, elu are a se ingrigi pentu fericirea tuturor poporeloru sele de o potriva; altintre vine in contradicție cu missiunea sea si cu necessitatea existenței sele.

Dara cestiunea are și alte laturi, cari se vede ca le trecu bucurosu cu vederea și acelu d. deputatul și membru alu sectiunei a sieptelea, precum și altii multi, cari inchidu ochii asupra astorul lucrari reale și au numai unu visu placutu pentru densii dinaintea ochiloru.

Ins'a-si devișa Regiloru Ungariei : regnum

unius linguae imbecille est, arata spre recunoșcerea faptica a existenței mai multoru limbi in Ungaria. Si apoi e prea sciu tu ca, legamentulu limbisticu intre aceste diverse limbi a fostu pâna la incepitulu su-tei acestei celu alu unei limbi indiferente latine. In diet'a anului 1826 cîndu veni unu gravamenu, pentru ca limb'a magiara inca nu a ajunsu la universalitatea oficiale in tiér'a ungurésca și ca copiosa nationum aliarum in regni hoc degentium juventus nu va sa inventie unguresce; candu se pretinse că „periculoso huic alienarum linguarum torrenti limes ponatur: presedintele dietalu de atunci observăza sa se lasă afara aceste cu-vinte, din cauza ca torrentele acesta. opritu i pare mai periculosu decât neopritu. Strabunii magiarilor l'au aflatu aci și nu au causat pâna atunci nici unu periculu; de cum-va insa se va restringe cu forța, atunci va deveni periculosu, pentru ca aci nu se tratęza numai cu unu individu singurencu, ci cu conceptiuni de limbi diverse și cu cari trebuie sa traieu in concordia; din care cauza sa nu se aplice nici unu mijlocu restrangleriu asupr'a loru in respectulu limbei. Acestea se rosteau de unu presedinte alu casei deputatilor, pre unu tempu candu feudalismulu inca domnea și nu era pomenire de egal'a indeptatire; vedem insa cu cătu respectu se tine computu de existența și de nisuntile celoru-lalte naționalități și de drepturile loru pre cari strabunii magiarilor le-au aflatu aci.

Magiarii inse se ducu adi la analogii, dupa cum le vedem pre cele de mai susu și cugeta ea cu de aceste voru orbí pre omeni. Abstragendu dela cele amintite pâna aci, din cari vedem ca referintie de dreptu istoricu indeptatiescu pre cele-lalte națiuni la o existența cu totale titlurile unei naționalități, și proporționea numerică a poporeloru din Ungaria și proporționea culturei nu sufere nici decum că sa se faca asemenea cu statele de mai susu.

In Franci'a de exemplu, ce va sa insemeze o mâna de omeni de nemti in Elsass pre langa masă a cea mare de francesi ? Ce e dreptu ambe popore de cultura, dara déca cugetămu la periodulu inaintea Clostopkiloru, Lessingiloru etc. nemtii atunci cando venira a fi intrupati Franciei erau fără de literatura propria, traindu mai multu din traduceri francese, cu o limbă, pre carea unu suveranu mare prussianu o numea a căiloru. In unu periodu că acesta sfârșită o splicare de posibilitatea cucerirei morale a elementului germanu inaintea celui român (francesu). Acesta cucerire și folosele materiali ce le-a aflatu elementulu germanu in marginile statului celu nou a săntu de elu s'a ruptu de voia buna cu totolo de legaturile celui vechiu și a trecuto in elementulu statului de care se tine politicesce. Provencalii nu suntu elementu strainu și nici nu potu fi luati de exemplu.

Preste totu exemplele cu poporele aduse mai susu déca servescu de asemenări cu Ungari'a apoi a cele schiopota reu. Schiopota pentru ca Anglia și astazi are destulu de lucru cu Irlandezii ei și inca poate sa aiba, din cauza ca ii a desconsiderat atâta tempu.

Dealta parte limbă ungurésca inca nu are nimică pentru ea sa fie devenită unu bunu comunu generalu, o utilitate generala, incătu sa fie cineva moralicesce nu numai constrainsu, dera a trasu catre invetierea limbei. Ea nu are autorități literarie, cari sa fie escalatu in ceva séu pe terenulu juridicu, séu pre celu filosoficu, medicinalu seu pre celu alu altiei sciinte, incătu sa caute lumea dupa ele și pentruca sa nu vateme intilesulu originalu, sa se nisuiasca cineva a-si insusi cunoscintia limbii opului.

Cele vre o cîteva romane scrise de Iokai și

Iosika, cari suntu orginale, inca e forte putinu. Poesii și scrieri mai usioare, imitații și traduceri, inca nu facu operă carea sa impuna spiriteloru de alta limbă și sa le storca neimpartitola inter-su. Altu felu e cu limba francesă, engleză, nemtiescă, italiana, cari au bogatii mari, tesaururi spirituale, fără de a căroru castigare omulu nusi poate adună cunoscintiele, cari salu dea societăției de omu cultu.

Prin acăstă nu voim sa facem imputare nimici. Noue, cari ne bucuram nu numai de binele nostru naționalu, dara și de celu alu altoru națiuni colacuitore ne pare reu și de națiunea magiara, că și de noi, cace dens'a avendu putere in mâna, ceea ce noi nu o avurămu, nu a facutu nimică pentru sine séu forte putinu in trecutu și asiā in respectulu literaturilor, intielegemu opurile proprije originale, stâmu mai pre un'a și aceeași trăptă.

Cu aceste noi dormu numai sa se delature ilusiiunile și sa se aiba in vedere folosulu practicu. Legile se facu pentru popore că sa se pote cătu mai curendu face cunoscute cu ele și sa se orienteze spre prosperarea loru și a statului dupa acelesi. Dara nu sa umble ca sa se folosesc de impregiurarea acăstă nimenea spre a face castiguri, pentru cari mai naște nu a vrutu séu nu a sciu tu nimenea se asnde, prespunendu pre unu momentu ca acele aru fi fostu iertate Contul legislatiunea ce a făcutu absolutismulu, carele in recunoșcerea de naționalități era forte cerbicosu, dara cu totale aceste grigia că fia care națiune sa-si primășca legile in limb'a sea. Va fi diet'a Ungariei mai ingusta la anima ore că absolutismulu lui Bach ?

Evenimente politice.

Sabiu 27 Martiu.

Desbaterile senatului imperialu atragu continuu atenționea. In scurtu tempu voru și dōue legi gata cari ambe tăie in concordat : legea casatoriei civile și lege pentru scole. Sanctiunarea acestora legi va fi decidatōre in destinele statului precum și nesantiunarea, pentru ca cu impregiurarea acăstă sta in legatura romperea sen, nerumperea cu influența curiei române in afacerile interne ale Austriei. — Ministri Herbst și Brestl, cari au fostu la Bud'a unde se afla Maj. Sea., s'au intorsu la Vien'a și dupa cum se spune cu unu rezultat, carele se va vedē in curendu, candu ministeriul va pasi inaintea senatului imperialu cu un projectu de lege pentru introducerea juriului.

Bismarck a rostitu in dilele din urma o cuventare, carea a produs multu umoru in sală dietei federatiunale și in alte părți. Cu totale aceste o reproducem si o recomandămu spre pastrare in memoria. Bismarck in unu respunsu la unu antevoritoru alu seu, carele disese ca sympathia aru cresce in Germania de sudu (pentru Prussi'a), candu Prussi'a aru fi mai liberala, face atenta pre dieta ca parerea acăstă e falsa. „Pentru ce nu voru sa vina germanii de sudu la noi ? Nu dōra pentru ca noi nu amu si liberali de ajunsu, dara, pentru ca noi suntemu pentru ei prea liberali (risete generale pre partea slăngă). D-vos tra rideti dloru iéra faptele vorbescu pentru mine. Statulu celu mai liberalu, Marele ducatu Bade, vrea sa se alipescă de noi ; cei ce nu voru alipirea, aceia suntu reactiunarii (risete). Alegerile cele din urma au dovedit o claritate innoată in slăngă'. D-vos tra nici nu ve putet imagină cu ce bucuria ve replicu eu claritatea d-vos tra, din nesciunța cea mare, ce o arătat fatia eu faptele cele mai cunoscute (claritate crescenda). Dece amu voi noi sa facem in direcție reactiunaria unele concesiuni nemtilor de sudu, potre prin sprințirea unui institutu, ca celu, care s'a-

dusul acum în Austria la cadere (concordatul), și acesta ar fi o concesiune reacționară, atunci amu castigă majoritatea pentru alipirea la noi. (risete în stângă). Nu voiu să decidu de căcăi și preste totu o bunetate a fi liberalu. Atâtă inse e siguru, ca Germania de media di, nu voiu să dicu că e cu o generatiune întrăgă, dără cu tempulu dela revoluție din Iuliu, e mai inapoi'a năstră.“

Anglia satula pe agitațiunile cario nelinișteau și intunecau liberalismul, cu carele se obișnuia a se fali în lume, s'a decisu a pune capetu subjugării seculare a irilor din Irlandă. Biserica protestantă nu va mai fi suprematotă celei catolice, cum era pâna aci, nici populaționea sassona nu va mai fi consfătore a perpetua o lucruitorilor originali din insulă irică, a căroru mosii ereditate trebuiea să le cultive irii nu pentru ei, ci pentru subjugatorii loru și deposedatorii loru englezi. Bietii iri, că și români din Transilvania, trebnea să susțină prim decime și alte preotimene protestante, carea nu le facea nici unu servitru, și de căcăi facea apoi pentru acei ce i subjugasera.

Dietă Ungariei.

In siedintă delă 1 Aprile indata la începutul siedintei se cetește o hârthia a comisiunii pentru cestiușa naționalităților, prin carea comisiunea aduce la cunoștiță dietei că ea nu-si poate continua lucrările de ore-ce lipsescu acum 16 membri din sinul comisiunii. (Dintre români au esită din comisiune in urmă denumirilor in funcțiuni : Ioanoviciu, Gozdu, Hoszu și Fauru) Se pune la votu alegerea altor 16 membri și se primește.

Deput. Bánffy interpelă pre ministrul de justiția despre starea afacerilor urbariei a 30 de comune din Câmpia Transilvaniei. La care ministrul respunde că preste scurtu lăcrăurile în privință acăstă voru fi terminate și atunci ministrul va veni cu unu proiect de lege respectivu. Păsiesce apoi dietă la votarea membrilor pentru două comisiuni și deputația regnicolară.

In siedintă delă 2 Aprile predă, după verificarea protocolului, Jos. Szaplonczay o petiție a mai multor comune din Comitatul Ma-

ramuresiolui pentru afaceri urbariali. — Dupa acăstă ministrul de finanțe asterne casei unu proiect de lege despre baterea de monete ungurești de aur, de argint și de arama.

De base la baterea monetelor sa ia punctul de monete—500 grami ca unitatea monetei și carea se imparte in 1000 grani sau 10000 a se. Unu galbenu va avea unu diametru de 19.75 milimetri, valoarea calitativa va fi $896\frac{1}{9}$ a mi'a parte, a greutăției $815\frac{21}{20}$ fenici de criteriu. Pre partea aversa va fi figură intregă a imaginei Majest. Sele în ornamentele incoronării, iéra pre partea reversă se voru aflare marcă tierei și anulu. Inscriptiunea marginaria va sună: „Ferencz Ioszef Ausztria császár, Magyarország Apostoli királya“ (Franciscus Iosifus Imperatoris Austriæ, Rege apostolicu alu Ungariei) Florinii voru fi ca și cei de pâna aci. Pre partea aversa va fi bustul M. Sele și pre partea reversă marcă tierei, anulu și însemnarea „1 fl“. Inscriptiunea marginaria e ca și la galbeni. Giurul impregiurul prelungă mariginei se voru ceti cu litere sapate Bizalham Az Os Erényben (Incredere mea in virtutea eredită). Doidiecerii voru fi pre partea aversa ca și florenii, pre partea reversă incriptiunea cercuită: „Magyar válto pénz“, in mijlocu 20 krajczár și de desuptulu acestei anulu. Bucatiile de 10 cr. suntu in esterioru intocmă că cele de 20 afară de numerulu 10 carele arata pretiul. Banii de 4 cruceri și de unu cruceriu voru purtă pre partea aversa marcă tierei cu incriptiunea: „Magyar királyi válto pénz“, pre partea reversă va fi numerulu 4 resp. 1 in mijlocul unei cununi de frundia de steagariu.—In Ungaria se va pune in cu su moneta merunta 3600000 fl, din carea numai 300000 fl. se va bate in armă iéra 3300,000 in argintu.

Mai astăzi apoi ministrul de finanțe o lege pentru inarticularea cumperarei dominiului Gödöllő. — Se face cunoscutu rezultatul alegerei in comisiuni și deputația regnicolară și se trece la desbaterea legei pentru restituția contribuției pre zacără și spirituoase.

In raportul comisiunii pentru petiții vine și o petiție a Nasaudenilor pentru muntii revindere. Deputatul Bohatielu face propunerea, că petiția acăstă să se recomende în reguli minis-

teriu pentru deosebita considerație. La sprințirea propunerei acestei participă Sigismund Popo, S. Borlca și Babesiu. Propunerea se primește.

Siedintă delă 3 Aprile s'a petrecutu cu petiții cu alegeri in comisiuni și alte merunitiuri.

O adunare generală visorosă a reuniei de Honvedi din Bud'a-Pest'a.

In adunarea generale a reuniei Honvedilor din Bud'a-Pest'a tinuta in 29 ale lunei trecute primi Perczel in cauza d'ferintei sele cu comitetul centralu de honvedi satisfacția dorita. Dupa verificarea protocolului siedintei comitetului, a cărui punctu principal e decizia comitetului in privință lui Mikar, aceasta decesiune a comitetului fu primita de către majoritatea adunării generale intre aclamatiunile cele mai vie.

Mauritiu Perczel apară in acăsta adunarre forte reprezentata că presedinte onorarin, se redică și într-o cuventare, in care i-si exprima durerea sea de inima in contră procedurei comitetului centralu acum disolvatu. Aceasta cuventare facă o impresiune mare asupra si atenția cercurilor mai inalte. Perczel dise, ca elu au fostu celu dintâi generalu alu armatei ungurești, care in anii 1848 și 49 au creatu tieri trei armate, și de-si an fostu de trei ori smulsu din cerculu seu de activitate, totusi in esiliul seu celu diurnu nu s'au plinsu nici odata in publicu de sorțea sea cea aspră, căci elu si-aru fi tinutu de peccatu, a mari torturile națiunii patiminde inca și prin viciile sele. Candu insa s'a reintorsu in patria sea că omulu celu mai liberu cele dințău vorb: ce le-au respicatu au fostu reinfiintarea armatei ungurești. Acestei misiuni au consacratu tota activitatea sea și acum in consientia sea e forte odihnită ca a pututu pune pre tapetu intr'unu modu atâtă de chiaru și de splendidu cestiușa reinfiintării armatei ungurești, că nime altulu inaintea sea. Mai incolo face Perczel imputare comitetului centralu pentru procedura ce au urmat o in absentia sea, participandu că membru alu delegației.

FOLIÓRA.

din

ITINERARIULU IN ISTRI'A

de

IOAN MAIORESCU*

(„Converziori literare“)

(Capetu.)

In desertu tōte aceste și alte in restimpu de de 3 ore, cătu tīnă conversație: Parintele remasa intralesale, cumca Români istriani suntu de când cu documentulu din anulu 1325 totu atâtă căti erau atunci, și ca nu se potu desnationalisă!

Mi-am adusu aminte ce observase in și la alti Sloveni, precum și ce-mi observase profesorulu Zhishmanu in Triest, ca toti preotii sloveni suntu panslavisti in intielesulu acela, ca nu vedu in vechime prin locurile aceste decătu Slavi, inca dinaintea Romanilor, și că și acum pe toti voru a-i face Slavi chiar unde nu se mai vorbesce slavonesce. In adeveru in staruirea loru de a afirmă, ca Romanii din Valdarsa nu se desnationalisă, ca suntu tenaci, și să parutu a vedea o parere de reu, ca nu se strinseră toti Romanii.

Venindu vorba de articolulu esită in Nr. 1—2 ai jurnalului „D'Istria“ in anulu 1846, preotulu marata acesta articolu in „Zora Dalmatină“ din acelu anu tradusu in limba croatică. Fiindca nu aveam cu mine probele de limba romano-istriana, am cerutu jurnalulu Dalmatinu, căsa-mi copieză cele probe, și mi-lu dede a-lu duce cu mine la Pisino. Totu acă aflai, ca autorulu articolului, Antonie Kovaci, e astadi chiar Podestă in Pisino, și ca acesta la compunerea articolului fusese ajutat de Micetici, atunci june studiante in Pisino. Român din Valdarsă, anume din Berdo, acum cooperatoru (capelanu) in Castva. Descoperirea, ca D. Covaci e Podestă in Pisino, unde me aflu, me umplu de bucurie. Me despartii de parintele, care cu tota via nostra disputa, imprimise forte bine cuvintele os-

pitalității, ei dedeii o sigara de tabacu turcescu, pe care o puse bine spre a o tīnă de suvenire, și me înturnai la Pisino.

24 Iunie.

Mercuri de dimineață mersi la D. Camus, rugându sa me facă cunoscutu cu D. Podestă. Trimis indata sa intrebă, daca e acasa și de ne recepe. Responsul fū, ca va veni în susu, și in adeveru veni peste putinu. Eata-me in fatia cu autorul articolului, ce pentru Români Daciei traiane fū descooperitorulu unui nou membru alu națiunii româno-orientali. Nu-si poate exprime bucuria ce sintia vedindu unu Român din Daci'a, și anume ca vine cu scopu de a se informa in fatia locului despre acăstă frântura de Romani in agonii. De și, precum marturisí, și precum arăta numele (Kovaci), de origine slavona, arată ince unu interesu forte viu pentru Români și promise ca-mi va subministra totu ce-i va sta in putere spre a-mi ajunge scopula. Mi-a spusu, cu ce bucurie au receputu toti Italianii scirea despre existența Românilor din Istria, mai alesu fatia cu tendintiele Slavilor de a slavisă totu și tō'e ce se apropie de marea adriatica, incătu nu se multumescu a dā Triestului origine slavona, ci cauta sa recastige Slavilor și pe Veneti'a și altele mai departe,—tendintie, ce D. Covaciu le reproba tare.

Conversație acăstă era in cancelaria D. Camus, și tocmai incepusemu a intrebă, daca nu vinu in Pisino ómeni din Valea Arsei, cându D. Covaciu aruncându ochii pe ferestre, strigă: Eccolo! și deschidiendu usia, chiama pe unulu in casa. Era un barbatu de statura mai josu de mijlocie, ince bine facutu, indesatu, peptosu și spatosu, viu și voiosu, palită tare in negru, capulu rotundu, fruntea lata, incretita. Fără cea mai mica pasare saluta pe D. Camus și Covaciu in limba croatico-slavica. Acesta ei spusere, ca eu inca suntu de ai loru. Istrianul se uită cătu la mine, dede din capu și ear se înturna catra cei ce-lu chiamasera, reincorporendu croatică. Eu ilu intrebai atunci.

„De ce nu vorbesci in limba vostă?“

Elu: „In limba noastră?“ (o puru). Si cu acăstă stete mutu. Pricepui, ca nu m'a intielesu pe de plinu, și intrebai pe D. Covaciu, ce verbu au pentru „parlare?“ (Noi conversam in limba române).

tră ca Camus nu cunoștea de cătu pe italiano și slovenă). Dar iștrianul intielegea italiana și me informa indata: „Noi „parlare“ dicem cuvintu“, ceea ce intari și D. Covaciu. Acum repetu întrebarea:

„De ce nu cuvintati“ (eu pronuntia ca noi, a deca și cu tonu nasulu), „de ce nu cuvintati in limbă vostă?“

Iștrianul: „Cu cire (cine) cuvinta in limba noastră? (o nu se face oa) Cire scă limbă noastră?“

Eu: „Io scă limbă vostă, o cunoșcu ca e și limbă mea.“

Iștrian. „Bire (bine) ca scă, cuvintamu“.

Eu: „Din ce satu esti?“ — Vorba satu nu o intieles. Me intorsei către D. Covaciu, intrebandu, ce expresiune au pentru villaggio și imi respunse, ca nu scie sa aiba espressione propria, decătu ca numescu satulu cu numele seu. Intrebai dar pe Istrianul mai incolo

Eu: „Nu m'ai intielesu?“ — Vediuiu, ca nicăi acăstă nu o pricepe, și ear rugaiu pe D. Covaciu, ce expresiune au pentru capisce, și-mi dise, ca și ei au totu acestu verbu.

Prin urmare schimbai intrebarea, dicându:

Eu: „Nu me capesci?“

Iștrianul: „Ce dicet?“

Eu: „De-unde esci?“

Iștrianul stete cătu cugetându, pe urma repetu intrebarea: „Dende escu?“ (u se pronunță tot-deaună).

Eu: „Asia, donde esci?“

Istr. „Eu escu din (se dice și dī, de), — eu escu din Gradigne.“

Eu: „Mergi astazi acasa? Ear a statu ceva, pe urma a disu: „Astazi mergu.“

Peurma ei disei: „Eu viru (vinu) la voi măre (mâne).“

La care iștrianul respunse: „bire“ (bine).

Din tōte amu culesu, ca nu vorbescu bucurosi limbă loru indata ce se află intre straini, a deca ince ómeni de alta națiune, când in casele loru se reasca D-dieu sa vorbeasca in alta limbă...

In fine dechira Perczel ca elu numai dous pericule cunoscute pentru natiune : celu dintai e politica siarlatana, si celu de alu doilea e reactionea.

E de insemnata paralela ce o trage Perczel intre activitatea sea si a lui Kossuth. Resultatul dobindit in anul 1848 nu e opul lui Kossuth, ci opul acelora patrioti, cari dela anul 1823 pana la anul 1848 au adus adeverata epoca de aur a progresului si dela aceia au invetiatu elu ca si Kossuth. Elu (Perczel) insusi au scrisu in anul 1842 unu articulu in „Pesti Hirlap“ de atunci, in care animiza pentru insintarea unei armate unguresci. In anul 1848 dupa diele din Martiu candu Kossuth jacea bolnavu in Bud'a elu au avut de lueru ca siefulu politicei tierei cu cravalurile evrelor, cu luptele erupte intre nationalitati si cu intrigile reactionei. Elu au fostu acela, care impreuna cu alti doi patrioti au intitulat insintarea acelora 100 de bataliuni de honvedi si insintarea de 10 bataliuni au si ajuns'o in fapta. Elu au arestatu in publicu proditiunea, ce domnea in armata unguresca, si Kossuth au fostu, care au demandat in dieta a i se da o dojenire pentru acesta.

Kossuth au fostu, care a lasatu a se vota in resbelulu contra Italiei unu ajutorin, pre candu elu energetic s'au opusu. Candu mai tardiu ti'er'a intru adeveru au fostu in periculu, elu au fostu denumit de mantitorii in periculu iera nu Kossuth, si elu au constituitu impreuna cu mai multi alti comitetul pentru aperarea tierei, Kossuth numai tardiu au venit la ei, de ore-ce elu inca era unu dintre aceia, care se indoiava de puterea oposiunalei a natiunei ceea ce se poate vedea si de acolo, ca, pre candu elu (Perczel) insintia o armata si merse cu ea in contra lui Iellacie si-lu batu, Kossuth merse intr'aceea la Szegedin si nu se reintorse mai cu rendu de ce nu s'au delaturat tota primejdia de langa capitala. Si ce au facut Kossuth ?

Prin puterea cuventului seu a au pusu pe nefericitul de Gorgei in capulu armatei.

Lui (Perczel) insa i-au luat Kossuth de trei ori armata din mana, mai in urma la Szegedin, candu manevra pre russi afara din din Debrecinu, si la Tur a unde au avut unu atacu atatu de splendidu de calareti, incatu Paskievitsch incunoscintia pe Haynau in Bud'a, ca elu ese cu armata afara din Ungaria. La Szegedin sosi elu (Perczel) cu o armata de 35,000 de omeni si Kossuth i-o luau si o dedu unui aventuriosu. Elu aru si pututu luau pre acesta prinsu, insa patria i-au fostu mai pre susu de tote, si la Temisiora s'au luptat cu Honved simplu, si au fostu celu din urma, carele au parasit u campulu de bataie. Dupa aceasta bataie nefericita dedu Kosuth lui Gorgei dictatura, si elu merisavu parasi ti'er'a. Asa dara Kossuth celu mai mare barbatu alu tieri, au subminat patria.

In Widdin 'lu ruga Kossuth de iertare pentru nedreptatea ce i sa intemplatu; insa elu dise numai tempulu pota se aduca vindecare; in Siuml'a fu elu comandantele emigratiunei; Kossuth insa s'au pusu inainte ca gubernatoru, si de-si i spuse, ca dupa actulu de abdicatiune nu mai este gubernatoru si nice nu va mai fi, totusi se purta ca altre. Optu-spre-dieci ani au functiunat in cualitatea acesta; milioane i incursa, si ce scopu au ajunsu? Din Itali'a au fugit in tocm'a ca din Szegedin. In Americ'a au zidit corabii, au lasatu sa se versetunuri si sa se procure arme, si ce au fostu resultatulu? au fugit din Americ'a sub numele falsu Schmidt. In Englter'a au petrecut 10 ani si dise odiniora poporului englez: ca elu au pututu nimic Austri'a, care seculi au fostu nedrepta catra Ungaria, totusi elu au scapat, despre acesta nu s'au pututu mira destulu poporului englez celu trezu. De alta data dise: ca Austri'a e atatu de slaba, incatu e rusine a face o legatura cu ea, si elu mai bine va da Ungaria Russiei. Englezii clasificara ca pre unulu caruia i lipsesc o doga. Kossuth au lasatu sa faca bancnote, si au datu arme Romaniei si Serbiei, care tieri de siguru nu le-ar fi intrebuintat pentru scopurile Ungariei; prin acesta dara s'au facutu vinovatu de crim'a proditiunei. In anul 1866 au primitu Kossuth 5 mil. fr. si ce au facutu? nimic a daca rusine si intrigi. Si dupa o astfel de activitate cutenza Kossuth a se adresat cu atari epistole nesimilitore si nerusinate catra Franciscu Deak, care repara aceea ce elu au stricatu! In fine se declara Perczel, ca precum s'au opusu reactionei asa se va opune nesuntiei aceloru facatori de rete, care voiesc a turbur a tie'r'a in sensulu loru.

Adunarea generale primi cele comunicate de

Perczel cu aplause, in urma su redicatu in susu si sub acclamatiunile cele mai incantatoare petrecutu din sala.

Despre proprietatea de pamant in Ungaria.

„Siebenburg: Zeitschrift“ organulu reununei agricultore sasesci din Transilvania serie in Nr. 14 urmatorele:

„Ungaria patimesce de o seadere mare, de lipsa unui statu mijlociu. In Ungaria intraga una cu alta luate cade cam pe trei tierani carii odinioara era supusi o sessiune. Sessionele erau in se diferitele comitate diferite, alternandu intre 16 pana la 38 jugere de cate 1100, 1200 pana la 1300 stangeni patrati si 6 pana la 22 de cosiri de livadi impreuna cu unu jugeru de pamant de casa. Dupa Galgozzi au fostu in Martiu a anului trecutu intre 545,252 de sudi.

17262	eu proprietate mai mare de o sessiune,
48599	48599 unei sessiune
43865	43865 mai mare de $\frac{1}{2}$
173119	173119 de $\frac{1}{2}$
239692	239692 de $\frac{1}{4}$ pana la $\frac{1}{2}$
22715	22715 mai mica de $\frac{1}{4}$

Ca diametrulu unei proprietati tierenesci de pamant apare o suprafață numai de 15 jugere, care cu privire la economia cea extensiva nu e deajunsu, caci fiindca acum arenda pentru unu jugeru se suie la 6 fl, asa aduce acesta unu venit curat numai de 90 fl pentru o mosia tierenesca luandu un'a cu alt'a.

Acestu calculu mediu inferioru insa nu l'au adus zilleri cei mici cu sine. Acestia suntu despartiti si numerulu loru au fostu in 1848 dupa Fényes 911774; acestia inca suntu proprietari, insa afara de pamantul de casa si gradina posede zileriulu celu multu inca o bucată dela pasiunea impartita de $\frac{1}{8}$ jugeru ca campu.

Mostenirele naturale contribue multu la daramuirea pamantului cu tote ca Ungurulu are o placere neinvinsa la o posesiune intinsa.

Magiarulu—caci Germanulu ungurescu este de a se exceptiona—nu au cuprinsu inca cu mintea, cum se poate prefera o economia mica si buna unei economii mari si reu purtate. Elu cu deosebire si baga capitalulu seu in cumpararea de pamant, mai vartosu candu afla pamant de vendiare.

In Ungaria numai Germanulu e unu economic intensiv: Magiarulu, cu tote ca in lucrul seu, e intr'unu modu remarcabilu cu multu mai ingrijitoru, porta economia s'a inca cu o predilectiune nefatiarita mai cu sema dupa obiceiulu celu vechiu estensivu alu stramosilor sei. De acea este elu cu luarea aminte la marirea mosiei sale. Nisuntia aseasta dupa bunuri mari geometrice din punctu de vedere economico-nationalu nu are nice unu pretiu. Cu catu e unu bunu la Magiaru mai mare in intensiune, decat la Germanu, cu atatu e acelasiu mai slabu. Si fiindca economi ducu o lipsa mare de capitalu mai cu sema cei mici asa si una lucru pre firescu, ca unu cultivatoru de pamant, care cu ori ce pretiu cauta asi mari posesiunea sea arareori are unu capitalu invirtitoru propriu la mana si aceluiiasi agricultoriu o economie mai mica i aru desfasurá mai aceeasi putere, ca si una mai marita prin temperatura de pamant.

Dea unu proprietariu micu de pamant, care pentru mosia sea are unu capitalu invirtitoru deajunsu mai cumpere inca pamanturi nove, fara asi pota mari capitalulu, si dea elu de aceea e silitu a lucrá mai extensivu, asia va aparea in ochii omeniloru, si chiaru in opinionea sea ca unu proprietariu mare de pamant, insa unu efectu economicu nu jace in proprietatea mare de pamant.

Facia cu proprietatea de pamant a tieranilor sta proprietatile cele intinse de pamanturi a nobilimetei celei avante magiare.

Cele dieci famili a tieriei inestrate cu mosii intinse posedu nu mai putin decat a siesta parte din regatulu Ungariei, adeca cu pamanturile urbariale a jobagilorloru.

Spitia principale a familiei Eszterházi au stapanit mai nainte numai in Ungaria 29 de dominiuri cu 60 de opide 414 sate, 206 predie. Teritoriul acestora au fostu 93 de miluri patrate cu 720,000 jugere de pamant alodialu adeca o posesiune de 72 de miluri patrate. Veniturile se suia la 800,000 pana la 1,700,000 fl, asa dara cade

pe jugeru 1—2 fl. Ca despargubire urbariale au primitu 10 milioane de fl.

Domiuri mari, cari insa nu totudinu facu posesiunea intraga a proprietarului loru mai suntu in Ungaria de exemplu urmatorele:

Kis-Szallás in comitatulu Bács, proprietatea lui Stametz Meyer cu 27,000 jugere castastre.

Ung-Altenburg in Comitatulu Weiselburg, proprietatea archiducelui Albrecht cu 25,000 jugere.

Mágócs in comitatulu Csongrád, proprietatea contelui L. Károlyi cu 31,500 de jugere.

Hatzfeld comitatulu Torontal, proprietatea contelui Csekonits cu 39,000 de jugere.

Darola in comitatulu Baranya, proprietatea Principelui Lippe cu 68,000 de jugere.

Bellye in comitatulu Baranya proprietatea archiducelui Albrecht cu 125,000 de jugere.

Asa se arata Ungaria ca tie'r'a contrasturilor nemijlocite. Seu proprietate tieranescă prefacuta in ruine, seu proprietati de bunuri; starea mijlocia e slabă seu lipsesc.

Totusi este unu atare statu de mijlocu, care insa nu de aceea merita numele acesta fiind ca mijlocesc treccera dela tieranu la nobilimea avuta, ci fiindca ca nu e nici pesce nici carne, nici tieranu nici cetatiu nici nobilime adeverata, ci este o nobilime tieranescă. Fényes nu numera mai putinu ca 126,093 de familii nobile in Ungaria si confinele militare, ce face cam 5% din populatiea totala. Pre unu milu patratu vinu in diametru 250 de nobili, in comitatulu Borsod insa chiaru 246.

Dea nobilimea cea inalta are posesiune asa intinsa incat cei dintai dice posiedu dejă a siesta parte a tieriei cei largi, si dea nobilimea cea mica si numerosa are a se imparti in aceea ce a ramas, atunci urmeaza de sine, ca nu poate sa li se cuvina o parte mare.

Bocskoros nemesség nu e daun'a cea mai mica in Ungaria. Nobilimea cea numerosa de rendu e o clasa de omeni, a caror saraciu mai mare, brutalitate, arroganta, lenevia si nefolosintia in zadaru cauta in Europa intraga dupa o asemenea loru.

Suntu mii intre ei, cari in tota vieta loru nu au facut atatu pentru patria catu au facut celu mai de rendu tieranu seu chiaru celu mai sirmanu zilaru intr'unu anu.

Anul 1848 au stersu insemnata acestei clase nobile, s'au impilitu la adeverati plugari, ce aru fi fostu meritatu mai demultu.

Omeni de acea positione, ca sa se poate pune de odata si in clas'a de susu si in clas'a de josu, fia prin investitura fia prin avere, de aceia suntu in Ungaria forte putini. Statul cetatenesc lipseste mai cu totulu.

Prin predominirea bunurilor mari insa castiga economia rurala din Ungaria o fatia cu totulu caracteristica. Agricultura rationale e intocm'a si in Ungaria asa representata, ca si in alta tie'a a Europei. De-si nu se poate vorbi multu despre rationalitatea economiei, insa in genere se poate dice despre bunurile mai mari ca ele private in intregul suntu bine administrate.

O meruntire a proprietatii mari aru fi pentru economia nationale a Ungariei de avantajulu celu mai mare.

Mosiele tieranesci verasemenea s'aru mari la o atare fastire, si prin acesta s'aru inlesni mai cu sema infinitarea unui statu de mijlocu, si populatiunea aru creste.

De se voiesc florile si vigorele agriculturii unguresci in intregul, atunci Ungaria are lipsa de unu tergu aproape, de unu cumparatoriu a productelor sele ecconomic rurale in tie'a sa are lipsa de unu statu numerosu a meserielor si de o industria desvoltata.

Meseria si industria, si acesta din urma, s'resadtin'a pentru industria insa numai acolo voiesc a se stabili „unde o populatiune numerosa si avuta li se ofera de cumparatorii si misterii loru“.

Deci sa se creaze acesta ca intai'a veriga in catena, va se dica sa i se dea ocazione, de a ocupa tie'r'a in locu de a o eschide.

Protocolul

Siedintia a III.

(ordinaria)

adirectionei Asociatiunii nationale aradane pentru cultura poporului romanu tinuta in Aradu, in 8 Martiu nou 1868.

Presedinte : Mironu Romanu, directoru secundar.

Comembru : Dr. Atan. Siandoru, Em. Misiciu, Ioane Rosiu, Ioane Goldisiu, si Teodoru Serbu.

Notariu substitutu : Georgiu Dringou.

24. Dlu presedinte directoru secundar face cunoscutu : Ilustr. Sea Dlu Eppu diecesanu alu Aradului Procopiu Ivacicoviciu a transpusu la asociatiunea nostra ca daruire pusa la dispusetiunea Ilustr. Sele din partea guvernului tierei, unu tablou, care infatisieza actulu juramentului la incoronarea Majestatei Sele Domnitorulu Imperatu si Rege Franciscu Iosifu I.

Determinat. Tabloul se primesce cu multiamita, si se preda economatului la inventariu.

25. Dlu presedinte directoru secundar incunoscintieza Ilustr. Sea Dlu Eppu diecesanu alu Caransebesiului Ioann Popasu a transpusu la asociatiunea nostra din partea Ilustr. Sele 50 fl. v. a. cu scopu, de a se dispune cu sum'a acesta dupa statutele asociatiunei.

Determinat. Primindu-se ofertulu cu multiamita, Ilustr. Sea domnulu Episcopu daruitoru alu Caransebesiului Ioann Popasu dupa alegere formală se declara de membru alu asociatiunei pre vietia; despre ce Ilustr. Sea pre lângă tramiterea diplomei se va inscintia pre lângă recomandarea asociatiunei in sprinirea ulterioara a Ilustr. Sele; — iéra insasi sum'a daruita de 50 fl. se declara de avere fundationale a asociatiunei; ce perceptoriul se va face cunoscutu prin estrasu protocolariu.

26. Dlu perceptoriu Emanuilu Misiciu referéza : că sum'a de 50 fl. daruita din partea Ilustr. Sele dlui Episcopu Ioann Popasu, o a primitu si indusu in jurnalulu perceptoralu.

Determinat.

27. In legatur'a numerului precedente se ia spre sciintia. Cu privire la determinatiunea adunării generali din 16/28 Decembre 1866 nr 26.

Determinat. Directiunea dispune : ca pentru reposatulu binefacatoriu alu asociatiunei Iova Cresticu, in anulu acesta sa se tina parastasu in Siri'a in luna mortilor, ce cade pre 8/20 Aprilie si spre acestu scopu sa se recerce de aici dlu protopopu alu Siriei Georgiu Popescu in sperantia, de a fi intempiata recercarea directiunei si in anulu acesta cu bunavointia espirata in anulu trecutu; apoi spesele neevitabile ale parastasului pâna la sum'a de 10 fl. se asemnă la perceptoratu in dispuștiunea si socot'a economatului; in urma : membrii asociatiunei si toti alti bine simtitori voru si din partea directiunei postiti la acestu parastasu prin unu anunciu in jurnalele.

28. Dlu perceptoriu Emanuilu Misiciu referéza despre starea casei asociatiunei cum urmeza :

1. Cu finitulu anului trecutu au remas in casa 197 fl. 60 xr.

2. De la adunarea generala pâna acum au intrat 1303 fl. —

Sum'a 1500 fl. 60 cr. 863 fl. 30 xr.

Din sum'a suntu nedisponibili Remas disponibili 637 fl. 30 xr.

S'au spesatu 416 fl. 1 xr.

Reaman disponibili 221 fl. 29 xr.

Determinat.

Se ia spre sciintia.

29. Dlu Ioann Goldisiu ca fostulu notariu alu directiunei, presentă o conta irca neplatita d-la Iuliu Breitrick neguigatoriu in Aradu despee 2 fl. 18 xr. ca spese de cancelaria ale asociatiunei.

Determinat. Sum'a de 2 fl. 18 xr. se asemne la perceptoratu pentru platire.

30. Espirandu terminulu publicat sub nr. 4 a. c. pentru darea suplicelor din partea doritorilor de a ocupă postulu notarialu la directiune, — Dlu directoru secundar presinta 4 suplici intrate pentru dobendirea acestui postu, anume : a lui Aureliu Petroviciu, juristu in anulu alu II; Iosifu Codreanu protocolistu la judecatori'a colegiale a districtului Fagaras; Petru Petroviciu, notariu communalu in Comorisce, si Teodoru Romanu : apoi provoca membrii presenti a purcede la alegere.

Determinat. Purcediendu-se la alegere, din 6 voturi s'a aflatu o siedula alba; iéra din celelalte 5 voturi 1 pentru Codreanu; 2 pentru Romanu si 2 pentru Petru Petroviciu; — asi ne avandu nici unu majoritat' absoluta, s'a facutu votare de nou intre Petru Petroviciu si Teodoru Romanu, dintre cari din 6 voturi a capetatu Romanu

2 — Petru Petroviciu 3, — iéra o siedula a fostu alba, deci Petru Petroviciu se declara notariulu alu directiunei pre anulu curinte 1867/8 punendu-i-se in datorintia, ca pâna la finca lunei curente negresitul se vina pentru a-si ocupă postulu. Despre carea alegere concurrentii ceia-lalli pre lângă retramiterea suplicelor sele si a adreselor, — se voru inscintia. Dlu Teodoru Serbu din cans'a, ca la actulu alegerei acestei'a pre siedint'a de astazi nu au fostu ch'amati toti membrii directiunei, — nu asta competinte siedint'a de acum a alege notariu cere votulu seu separatu in acestu intielesu a se insemna la protocolu.

31. Cu referintia la decisulu adunărei generale din 1867 Nr. 12 se propune, a se deschide concursu pentru impartirea stipendielor la studentii seraci.

Determinat. Pre bas'a decisului citatu se deschide, — si pre calea foilor natuinali se va publica concursu pentru urmatorele 7 stipendie ; si anume pentru :

2.	cu	60	fl.	120	fl.
3.	"	80	"	240	"
2.	"	120	"	240	"

Sum'a 600 fl.

Suplicantii pâna la 1 Maiu st. n voru avea da la acesta directiune rugamintele loru provediute cu urmatorele : 1) Testimoniu de frecuventare si progresu de pre semestrulu I. a anului curinte ; 2) Testimoniu de paupertate ; 3) Declarare : deca mai are de unde-va ajutoriu si catu ?

Pentru censurarea suplicelor ce voru se intre, se compune o comisiune din DD. Dr. Atanasiu Siandoru, Ioane Popoviciu Desseanu, Emanuilu Misiciu, Ioann Rosiu si Ioane Goldisiu, cu insarcinare de a reporta la siedint'a directiunala din 10 Maiu a. c.

Pentru dobendirea vre-unui stipendiu se prezinta 3 suplice, si anume : a lui Vasiliu Bordasius Juristu in anulu alu III in Oradea-mare ; Vasiliu Olariu studinte de VI. clasa gimn. in Beiusu, si a lui Constantin Gligorescu stud. de a a IV clasa gimn. in Aradu.

Determinat. Suplicantii pre lângă restituirea rugamintelor se indruma a le instruă acele cu documentele recerute prin decisulu de sub nr. precedent 31 observandu terminulu defisptu acolo.

33. Cu privire la aceea, ca terminulu celei mai de aproape siedintie ordinarie directiunale cade chiaru pre diu'a de Pasci.

Determinat. Directiunea decide, ca siedint'a ordinaria directiunale ce aru cadă pre 12 Aprilie a. c. sa se tina in 19 Aprilie a. c. la 4 ore dupa amedi, si despre acesta sa se inscintieze toti membrii directiunei.

35. Cu privire la urgint'a expeditiunilor ce suntu de a se face din siedint'a de astazi.

Determinat. Pentru autenticarea protocolului acestei siedintie se defige terminu pre 11 a lunei curiente la 6 ore sér'a.

Dupa care ne mai fiindu alte obiecte de per tractatu siedint'a s'a inchisu.

Protocolulu acestei siedintie in presintia a dloru Mironu Romanu, Ioane Rosiu, Ioane Goldisiu, Teodoru Serbu si Georgiu Dringou, s'a cetitu si autenticatu. Aradu 11 Martiu st. n. 1868.

Mironu Romanu,

Direct. secund.

Georgiu Dringou,
notariu substitutu.

Siedint'a a IV.

(straordinaria.)

a direptiunei asociatiunei nationale aradane pentru cultura poporului romanu tienuta in Aradu in 15 martiu nou, 1868

Presedinte: Mironu Romanu, directoru secund Comembru: Ioane Rosiu, Emanuilu Misiciu, Ioane P. Desseanu, Teodoru Serbu, Ioane Goldisiu si Lazaru Ionescu. Notariu substitutu:

Georgiu Dringou.

35. S'a facutu propanere din partea mai multor membri ai direptiunei, ca pentru reposatulu Georgiu Pop'a fostulu comite supremu alu Comitatului Aradu, — membru fundatoru si vicepresedinte alu Asociatiunei — se se tienă parastasu.

Determinat. Pentru tienerea parastasului in biseric'a catedrala din Aradu se defige terminu pe sambet'a din 16/28 martiu a. c. la 10 ore nainte

de mediasi; cu arangajarea parastasului se insarcină presidiulu direptiunei si publicul român va fi postit la acestu parastasu prin anunciu in dia reale natuale.

36. Dlu perceptoriu Emanuilu Misiciu referéza, că DD. Dr. Iosifu Hodosiu si Sigismunda Borlea, — membri ai asociatiunei pe viatia, au solvitu capitalele cîte de 50 fl obligate in folosulu asociatiunei.

Determinat: Se ia spre sciintia, si se dispune a li se restitu obligatiunile.

37. Totu D. perceptoriu raportéza: că fostulu protopopu alu Halmagiului si membru alu asociatiunei, Petru Moldovanu — decurundu a reposat, fara a fi depusu capitalulu de 50 fl. obligat la asociatiune.

Determinat: Casulu mortii lăudu-se spre sciintia D. protojude cercualu alu Halmagiului Ale sandru Sterc'a Siulutiu pe lângă tramiterea dechieratiunei obligatore va fi recercat, pentru a mediloci escontentarea asociatiunei din lasamentulu reposatului.

38. Dlu fiscalu alu asociatiunei si plenipoten tiatulu direptionei in caus'a massei moscenita de la reposatulu Iova Cresticu — in urmarea decisului direptiunei sub nr. 21 — presentedia contraptulu incheiatu cu comunitatea Siri'a despre vinderea casei lasata asociatiunei de Iova Cresticu.

Determinat: Contraptulu incheiatu se ratifica fara neci o observatiune.

Ne mai fiindu alte obiecte de desbatutu si dinti a s'a inchisu; si protocolulu peste 1/2 ora ceteindu-se, s'a autenticat.

Datu ca mai susu.

Mironu Romanu m. p.
direct. secund.

Geoegiu Dringou m. p.

notariu substitut.

Temisióra in 5 Aprilie 1868.

Necrologu. Astazi la 5 Aprilie 1868 repausa dlu Vilibaldu Putileanu, controlorul la cass'a de resbelu c. r. din Temisióra, dupa unu morbu greu si indelungat in etate de 47 de ani, lasandu in urma-i pre socia s'a Solomia, pre fiuI seu minoru Vilibaldu si pre ficele sale mastere Elen'a si Ev'a in gelea cea mai profunda, ce cu atatu e mai mare, cîci de abea inainte de 8 luni mori sic'a lui mastere Ros'a. Inmormantarea se va intempla in 7 Aprilie 1868. Fericitulu au fostu unulu din granicerii nasaudeni, carii in 49 s'a purtat cu mare bravura si loialitate in Pest'a, fatia-si cu fostulu regim magiaru de atunci, care cu forția voia se desarme pre granicerii romani si loiali, ce inse precum se scie n'a potutu se efectueze.

In decursulu servitului seu si-a castigatu repausatulu stim'a mai marilor sei si ajunse rangulu de oficiantu cl. I la cass'a militara si ca atare a luat si elu parte la batalia de anulieri dela Königsgrätz. Ca omu piu si român in plângu toti cunoscutii lui asemenea maica s'a frati si sororile sale carii se afla inca in Transilvan'a Fic-i tie ren'a usiora!

Nr. 18—1 EDICTU

Ioann I. Pop'a din Comun'a Bendorfu, Scunul Nocresiului, carele acum de trei ani trecuti, au parasit cu necredintia pre legiuia s'a socia, A n'a nasenta Nicola e Pop'a, totu deacolo, pribegindu in lume si nescindu-se loculu afilare lui, se citéza prin acesta, ca in terminu de unu anu de dile, de la datulu de fatia, sa se infacisiedie naintea forului matrimonialu subsrisu, spre a stă facia cu susnumit'a lui socia, caci la din contra, se voru decide si jora de densulu cele de lipsa in sensulu s. s. canone ale bisericei noastre ortodoxe.

Scannulu protopopescu ortodoxu alu Nocrichiulului Sabiuului in 20 Martiu 1868.

Nr. 29—2 Anunciu.

Subscrisulu face onoratului publicu cunoscutu, cumea in 20 Martie a. c. s'a deschis u cancelaria de advocatura in piéti'a mare sub nr 196 in Fagaras, si se recomanda p. t. publicu spre prompta purtarea de procese.

Fagaras in 20 Martiu 1868.

Arnoldu Friedmann
advocatu.